

Strasbourg, le 1er novembre 1963

CPA/4 Révisé 3

984.311

LISTE DES RAPPORTEURS NATIONAUX ET
DES RAPPORTEURS GÉNÉRAUX
(au 1er novembre 1963)



COE014653

Point 1 de l'ordre du jour : La pollution de l'air et la santé
de l'homme.

- Belgique - Dr. Delbruyère, Directeur de l'Hygiène publique de la Ville de Bruxelles, Membre du Conseil National contre la Pollution de l'Air et le Bruit - 162, Bd. Maurice Lemonnier, Bruxelles I.
- France - Dr. Roussel, Adjoint au Directeur de l'Institut national d'Hygiène - 3, rue Léon-Bonnat, Paris 16ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Dr. H.O. Hettche, Hygienisches Institut, 2000 Hamburg 36, Gorch-Fock-Wall 15-17.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section; Department of Local Government, Custom House. Dublin 1.
- Italie - Prof. G. Agnese, Professore Incaricato di Igiene applicata all'ingegneria dell'Università di Genova - Via A. Pastore 1, Genova.
- Luxembourg - Dr. Léon Molitor, Directeur de la Santé publique - 14, rue Auguste Lumière, Luxembourg.
- Pays-Bas - Prof. Dr. J.W. Tesch, Gezondheidsorganisatie T.N.O., Konigskade 12, La Haye.
- Norvège - Dr. Torbjørn Mork, Det Norske Radiumshospital, Montebello, Oslo.
- Suède - Prof. Lars Friberg, Statens Institut för Folkhälsan, Norrbackaområdet, Stockholm 60.
- Royaume-Uni - Dr. A.E. Martin, Ministry of Health, Alexander Fleming House, Elephant and Castle, London, S.E. 1.

Rapporteur général :

Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene della Università di Genova - Genova (Italie)

Point 2 de l'ordre du jour : Effets de la pollution sur les animaux et les plantes.

- Belgique - Dr. J.L. Ramaut - Institut de Morphologie végétale et de Botanique systématique - 3, rue Fusch, Liège.
- France - Prof. Monchot, Professeur de Biologie végétale à l'Institut National Agronomique - 16, rue Claude-Bernard, Paris 5ème.
- Professeur R. Ferrando, Laboratoire de Nutrition et d'Alimentation de l'Ecole Nationale Vétérinaire d'Alfort (Seine).
- M. Flon, Directeur de la Station Agronomique de Seine-et-Marne, 3, rue Barthel, Melun (Seine-et-Marne).
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Dr. h.c. P. Cohrs, Institut für Pathologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, 3000 Hannover, Hans Böckler-Allee 16.
- Prof. Dr. H. Ullrich, Institut für Landwirtschaftliche Botanik, 53, Bonn, Meckenheimer Allee 176.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Bruno Paccagnella, Direttore dell'Istituto di Igiene dell'Università di Ferrara, Ferrara.
- Norvège - Prof. Fredrik Ender - Norges Veterinærhøyskole - Ullevälsveien 72, Oslo.
- Pays-Bas - Dr. J.C. ten Houten, I.P.O. (Institut Phytopathologique), Binnenhaven 4a, Wageningen.
- Suède - Fil.dr. Daniel Lihnell, Statens Växtskyddanstalt, Bergshamra, Fack, Solna.
- Suisse - Dr. E. Bovay - Stations d'essais agricoles - Lausanne.
- Royaume-Uni - K.N. Burns, Esq. Central Veterinary Laboratory, Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey.

Rapporteur Général :

M. Georges Tendron, Sous-Directeur au Museum National d'Histoire Naturelle, 57, rue Cuvier, Paris 5ème.

Point 3 de l'ordre du jour : Aspects économiques de la
pollution de l'air.

- France - M. Salelles, Chef du Bureau de la Législation et Réglementation
des Etablissements Classés - 68, rue de Bellechasse, Paris 7ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Senator Direktor, Dipl.-Ing. A. Bachmair,
Vereinigung der Grosskesselbesitzer, e.v. 4300 Essen,
Kurfürstenstr. 27.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services
Section - Department of Local Government,
Custom House, Dublin 1.
- Norvège - Mr. Per Bj. Holmesland, Chief Engineer, Eidanger
Salpeterfabriker (Eidanger Salpeter Factories) Porsgrum.
- Suède - Docent Bertil Wedin, Statens Luftvärdsnämnd,
Fack - Sundbyberg 4.
- Suisse - Dr. Theodor Müller, Gesundheitsamt, Bâle, St. Albanvorstadt, 12.
- Royaume-Uni - P.D. Coates, Esq., Ministry of Housing and Local Government,
Whitehall, London, S.W.1.

Rapporteur général :

Prof. Edm. Leclerc, Directeur général du CEBEDEAU, Professeur à
l'Université de Liège, 2, rue Armand Stévant, Liège.

Point 4 de l'ordre du jour : Seuils de nocivité.

- France - Professeur Bourbon, Titulaire de la Chaire de Toxicologie à la Faculté de Médecine et de Pharmacie, Toulouse.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Dr. W. Neumann, Pharmakologisches Institut der Universität Würzburg, 8700 Würzburg, Koelliker Str. 2.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Pays-Bas - dr. P.E. Joosting - Instituut T.N.O. Industriële Luchtverontreiniging, Apeldoornselaan 149, La Haye.
- Suède - Professor Lars Friberg, Statens Institut för Folkhälsan, Norrbackacmrädet, Stockholm 60.
- Royaume-Uni - Dr. A.E. Martin, Ministry of Health, Alexander Fleming House, Elephant and Castle, London, S.E.1.

Rapporteur général :

Professeur René Truhaut, Faculté de Pharmacie de Paris, 4, avenue de l'Observatoire, Paris 6ème.

Point 5 de l'ordre du jour : Terminologie et unités de mesure.

- France - M. Ponroy, Institut National de Recherche Chimique Appliquée
(I.R.C.H.A.) 12, quai Henri IV, Paris 4°
- Rép. Féd. d'Allemagne - Dr. Ing. habil. G. Gerth, Bergschule Siegen,
5900, Siegen, Giersbergstrasse 54.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services
Section, Department of Local Government,
Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Nicola Zurlo, Clinica del Lavoro, Università di
Milano, Milano.
- Pays-Bas - Drs. F. Hartogensis, Instituut T.N.O. voor Industriële
Luchtverontreiniging, Apeldoornse laan 149, La Haye.
- Suède - Prof. Cyrill Brosset, Svenska Silikatforskningsinstitutet,
Gibraltargaten 5 J, Göteborg S.
- Suisse - Dr. W. Jutzi, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux,
Dübendorf ZH.
- Royaume-Uni - Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and
Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Ginnels
Wood Road, Stevenage, Herts.

Rapporteur Général :

Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research,
Warren Spring Laboratory, Ginnels Wood Road, Stevenage, Herts.
(Angleterre).

Point 6 de l'ordre du jour : Standardisation des méthodes
et des appareils de mesure et
de contrôle.

- France - Dr. Coin, Directeur du Laboratoire d'Hygiène de la Ville
de Paris, 1 bis, rue Hospitalières - St-Gervais, Paris 4ème.
- M. Ponroy, Institut National de Recherche Chimique Appliquée,
(I.R.C.H.A.) 12, quai Henri IV, Paris 4ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Dr. rer. Nat. Dipl.-Chem. H.W. Thoenes, Technischer
Überwachungsverein, 4300 Essen, Steubenstr. 53.
- Irlande - Dr. M. Doporto, Director, Meteorological Services,
44 Upper O'Connell St., Dublin 1.
- Italie - Prof. Stefano Kanitz, Istituto di Igiene dell'Università
di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Drs. F. Hartogensis, Instituut T.N.O. voor Industriële
Luchtverontreiniging (Institut pour recherches sur la
pollution de l'air causée par l'industrie), Apeldoornselaan
149, La Haye.
- Suisse - Dr. W. Jutzi, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux,
Dübendorf.
- Suède - Professor Cyrill Brosset, Svenska Silikatforskningsinstitutet,
Gibraltargatan 5 J, Göteborg S.
- Royaume-Uni - Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial
Research, Warren Spring Laboratory, Gurnels Wood Road,
Stevenage, Herts.

Rapporteur général :

Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research,
Warren Spring Laboratory, Gurnels Wood Road, Stevenage, Herts.
(Angleterre).

Point 7 de l'ordre du jour : Influence des facteurs météorologiques, topographiques et géographiques sur la pollution de l'air.

- Belgique - M. Poncelet, Chef de Service à l'Institut Royal Météorologique, 3, avenue Circulaire - Uccle - Bruxelles.
- France - M. le Professeur Dessens, Directeur de l'Observatoire et Institut de Physique du globe au Puy-de-Dôme - Station de la Plaine à la côte des Landais, Clermont-Ferrand (P. de D.)
- M. L. Facy, Direction de la Météorologie Nationale, 1 Quai Branly, Paris 7ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Prof. Dr. F. Wippermann, Institut für Meteorologie der Technischen Hochschule Darmstadt, 6100 Darmstadt, Adlungstr. 30 b.
- Irlande - Dr. M. Doperto, Director Meteorological Services, 44 Upper O'Connell St., Dublin 1.
- Italie - Prof. Luigi Santomauro, Direttore Ufficio Meteorologico dell'Osservatorio Astronomico di Brera, Brera (Milano) Via Brera 28.
- Pays-Bas - Prof. Dr. F.H. Schmidt, KNMI (Institut Royal Météorologique Néerlandais) Utrechtseweg 297, De Bilt.
- Suède - Fil. lic. Ulf Högström, Sveriges Meteorologiska och Hydrologiska Institut Fridhemsgatan 9, Box 12180, Stockholm 12.
- Suisse - Professeur Lugeon, Institut suisse de Météorologie, Zurich 7/44 - Krähbühlstr. 58.
- Royaume-Uni - Dr. F. Pasquill, Meteorological Office, London Road, Bracknell, Berks.
-

Rapporteur général :

Dr. E. Eriksson, Assistant Professor, International Meteorological Institute - Tulagatan 41 - Stockholm V.

Point 8 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution due à la combustion (foyers domestiques, artisanaux et commerciaux).

Belgique - Dr. Delbruyère, Membre du Conseil National contre la Pollution de l'Air et le Bruit, Directeur de l'Hygiène Publique de la Ville de Bruxelles, 162, Bd. Maurice Lemonnier - Bruxelles I.

France - M. Henri Peraon, Secrétaire Général de l'Institut Français des Combustibles et de l'Energie et Secrétaire du C.A.T.P.A. (Comité d'Action Technique contre la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris 16ème).

Rép. Féd. d'Allemagne -

- Ing. K. Gasiorowski, Esso AG. 2000 Hamburg 36, Neuer Jungfernstieg 21.
- Dipl. Ing. J. Krämer, Verein Deutscher Ingenieure, Kommission Reinhaltung der Luft, 4000 Düsseldorf, Prinz-Georg Str. 77/79 - Postfach 10250
- Direktor Dr. Ing. H. Lent, 4350 Recklinghausen, Cäcilienhöhe 102.
- Dipl. Ing. H. Vetter, Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk AG, 4300 Essen. Kruppstr. 5 (Hauptverwaltung).

Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.

Italie - Prof. Carlo Alberto Ragazzi, via Vincenzo Monti 57 A, Milano.

Pays-Bas - Ir. A. Adam, Institut T.N.O. Warmtetechniek (Institut pour des recherches calorifiques), Lange Kleiweg 159, Rijswijk (Z.H.).

Norvège - Oberingeniør Arne Steiniger, Chief Engineer, Norsk Dampkjeleforening (Norwegian steam boiler association) p.o. box 50, Skøyen - Oslo.

- Suède - Professor Gösta Rosenblad, Chalmers Tekniska Högskola,
Gibraltargatan 5 M, Göteborg S.
- Suisse - Prof. E. Brandenberger, Directeur du Laboratoire fédéral
d'essai des matériaux, Dübendorf.
- Turquie - Dr. Vet. Med. Abdullah Ileri, M.P.H. Ministry of Health
and Social Assistance - Hifzissihha Okulu, Cebeci Caddesi 18,
Ankara.
- Royaume-Uni - P.D. Coates Esq., Ministry of Housing and Local Government,
Whitehall, London S.W. 1.
-

Rapporteurs généraux :

Direktor Dipl.-Ing. K. Lenhart, Ruhrkohlen-Beratung GmbH., 4300 Essen,
Ruhrkohlehaus.

Dr. Ing. K. Schwarz, Technischer Überwachungsverein e.v. 4300 Essen,
Steubenstr. 53.

Point 9 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution due à la carburation (véhicules automobiles).

- Belgique - M. E.J. Coucke, Directeur du Fonds d'Etudes et de Recherches relatives à la Sécurité Routière, 101, rue Royale, Bruxelles.
- France - M. l'Ingénieur Général A.P. Avy, Directeur Adjoint de l'Institut National de Recherche Chimique Appliquée (I.R.C.H.A) 12, quai Henri IV, Paris 4ème.
- Rép. féd. d'Allemagne - Prof. Dr. Ing. H. Luther, Direktor des Institut für Chemische Technologie und Brennstofftechnik der Bergakademie Clausthal, 3392 Clausthal-Zellerfeld, Erzstr. 18.
- Prof. Dr.-Ing. habil. U. Schmidt, Verband der Automobil-Industrie, 6000 Frankfurt-am-Main, Westendstr. 61.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene della Università di Genova - Genova, Via Pastore 1.
- Pays-Bas - Ir. H. Eilers, Inspecteur van de Volksgezondheid voor de Hygiëne van het Milieu (Inspection de la santé publique, hygiène du milieu), Nassau, Dillenburgstraat, 5, La Haye.
- Norvège - Mr. A. Ingulstad, Engineer, Statens Vegvesen (The National Highway Authority) Schwensensgate 3-5, Oslo.
- Suède - Civ. ing. Gideon Gerhardsson, Svenska Arbetsgivareföreningen, Södra Blasieholmshamnen 4 A, Stockholm - Postfach 16120.
- Suisse - Professeur Brunner, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf Z.H.
- Royaume-Uni - Brigadier N.H.L. Chesshyre, Ministry of Transport, St. Christopher House, Southwark Street, London, S.E. 1.

Rapporteurs généraux :

M.P. Lemaigre, Président de l'U.T.A.C. 34, Boulevard Haussmann, Paris 9ème.

Professeur Brunner, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf Z.H. (Suisse).

Point 10 de l'ordre du jour : Moyens de diminuer la pollution provoquée par les diverses industries (cimenteries, usines sidérurgiques, charbonnages, etc..).

Rapporteurs nationaux :

Belgique - M. le Professeur Edm. Leclerc, Directeur Général du Centre belge d'Etudes et de Documentation des Eaux, 2, rue Armand Stévert - Liège (Belgique).

- M. V.F. Gérard, Ing. Civil adjoint à la Direction de CEBEDEAU, 2, rue Armand Stévert, Liège.

France - M. Salelles, Chef du Bureau de la Législation et Réglementation des Etablissements Classés - 68, rue de Bellechasse, Paris 7^{ème}.

- M. J.P. Détrie, Directeur du Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris 16^{ème}.

Rép. Féd. d'Allemagne -

- Dr. E. Friehmelt, Essener Steinkohlenbergwerke AG, Hauptlabor Joachim 4300 Essen-Kray, Bonifatiusstrasse.

- Dr. Ing. K. Guthmann, Verein Deutscher Eisenhüttenleute, 4000 Düsseldorf, Breite Strasse 27, Postfach 8209.

- Direktor Dr. G. Henrich, Duisburger Kupferhütte, 4100 Duisburg, Werthausen Str. 218.

- Dr. W. Köhler, Portland-Zementwerke, Heidelberg AG, Werk Nürtingen 7440).

- Prof. Dr. W. Teske, Farbwerke Hoechst AG, 6230 Frankfurt Nürtingen (Main) Hoechst.

Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.

Italie - Comm. Dr. Ing. Severino Cristofoli, Via Toce, Villadossola (Novara).

- Prof. Stefano Kanitz, Istituto di Igiene dell'Università di Genova, Genova.

Pays-Bas - Ir. G.H. Buschmann, Arbeidsinspectie (Inspection du Travail), Nieuwe Uitleg 12 (Boite Postale 48), La Haye.

Rapporteurs nationaux (suite) :

Suède - Professor Claës Allander, Kungl. Tekniska Högskolan, Valhallavägen, 79, Fack, Stockholm 70.

Royaume-Uni - Dr. E.A.J. Mahler, Deputy Chief Alkali Inspector, Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1.

Rapporteurs généraux :

Questions communes aux diverses industries :

M. Gerlache, Chef de la Division de la Sécurité - Haute Autorité de la C.E.C.A., 2 Place de Metz, Luxembourg.

I - Métaux ferreux :

Dr. E.A. Mahler, Deputy Chief Alkali Inspector - Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1. (Angleterre).

II - Métaux non ferreux :

Dr. E.A.J. Mahler, Deputy Chief Alkali Inspector - Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1 (Angleterre)

III- Cimenteries :

Dr. W. Köhler, Portland-Zementwerke Heidelberg AG, Werk Nürtingen 7440 Nürtingen (Rép. Féd. d'Allemagne).

IV - Cockerries, agglomérés et usines à gaz :

Professeur C. Padovani, Directeur de la Station Expérimentale pour les Combustibles, Politecnico de Milan, Piazza Leonardo de Vinci, 32, Milan (Italie)

Mr. Dr. Ing. H. Lent, Recklinghausen I.W., Cäcilienhöhe 102 (Rép. Féd. d'Allemagne)

V - Industries du pétrole :

Professeur C. Padovani, Directeur de la Station Expérimentale pour les Combustibles, Politecnico de Milan, Piazza Leonardo de Vinci, 32, Milan (Italie).

VI - Industries chimiques :

M. L'Ingénieur Général A.P. Avy, Directeur Adjoint de l'Institut National de Recherche Chimique Appliquée (I.R.C.H.A.) 12, Quai Henri IV, Paris 4ème.

VII - Autres activités industrielles :

Herr Obering. Walter, Staubforschungsinstitut, Bonn, Langwartweg 103 (Rép. Féd. d'Allemagne)

Point 11 de l'ordre du jour : Aménagement du territoire.

- Belgique - M. Henri Lesaffre, Inspecteur Général au Ministère des Travaux Publics (Administration de l'Urbanisme et de l'Aménagement du Territoire), 155, rue de la Loi, Bruxelles.
- Danemark - Dr. Erik Uhl, Chief Physician - The National Health Service of Denmark, 1, St. Kongensgade, Copenhagen K.
- M. Jørgen Lauridsen, Civil Engineer - The National Health Service of Denmark - 1, St. Kongensgade, Copenhagen K.
- France - M. Chasseraud, Ingénieur Général des Services Paysagers de la Ville de Paris, 3 avenue de la Porte d'Auteuil, Paris 16ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Direktor Prof. E. Kühn, Institut für Städtebau und Landesplanung der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen, 51 Aachen, Tielmanweg, 16.
- Herrn Dr. K.H. Tietzsch, Institut für Entwicklungsplanung G.m.b.H. 4300 Essen, Heinrichstrasse 3-5.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Eugenio Fuselli, Direttore Istituto Architettura ed Urbanistica, Università di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Ir. Th. Quené, Rijksdienst voor het Nationale Plan- Lange Voorhout 14, La Haye.
- Suède - Professor Carl-Fredrik Ahlberg, Kungl. Teknika Högskolan, Riddargatan, 5, Stockholm O.
- Suisse - Professeur Winkler, Institut d'aménagement national de l'Ecole Polytechnique Fédérale, Zurich.
- Royaume-Uni - P.D. Coates Esq. Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W.1.

Rapporteur général :

M. ir. P.K. van Meurs - W. Buyslaan, 18, Post Overveen (Pays-Bas) .

Point 12 de l'ordre du jour : Organisation ou développement de la coopération européenne dans les études, la standardisation, la documentation concernant la lutte contre la pollution de l'air.

- Belgique - Professeur Edm. Leclerc, Directeur Général du CEBEDEAU, 2, rue Armand Stévant, Liège (Belgique).
- France - M. J.P. Détrie, Directeur du Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris 16ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Ministerialdirigent a. D. Dipl.-Ing. H. Stephany, 5320 Bad Godesberg, Waldstrasse, 57.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene dell'Università di Genova, Genova.
- Pays-Bas - Drs. F. Hartogensis, Institut T.N.O. Industriële Luchtverontreiniging, Apeldoornselaan 149, La Haye.
- Suède - Docent Bertil Wedin, Statens Luftvårdsnämnd, Fack, Sundbyberg 4.
- Suisse - adresser les demandes de renseignements à la Commission fédérale pour l'hygiène de l'air, Service fédéral de l'Hygiène Publique à Berne.
- Royaume-Uni - Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Ginnels Wood Road, Stevenage, Herts.

Rapporteurs généraux :

Groupe de travail composé de :

1 Représentant de :

- Conseil de l'Europe
- O.M.S.
- O.C.D.E.
- C.E.C.A.

- Dr. S.R. Craxford, Department of Scientific and Industrial Research, Warren Spring Laboratory, Ginnels Wood Road, Stevenage, Herts (Angleterre).

- M. J.P. Détrie, Directeur du Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique, 28, rue de la Source, Paris 16ème.
- Dr. W. Jutzi, Laboratoire fédéral d'essai des matériaux, Dübendorf/Z.H. (Suisse).
- Professeur Edm. Leclerc, Directeur Général du CEBEDEAU, Professeur à l'Université de Liège, 2, rue Armand Stévant, Liège (Belgique).
- Professeur Fernando Luigi Petrilli, Direttore Istituto Igiene della Università di Genova, Genova, Via Pastore. 1 (Italie).
- Ministerialdirigent Dipl. Ing. H. Stephany, 532, Bad Godesberg, Waldstrasse, 57 (Rép. Féd. d'Allemagne).

Point 13 de l'ordre du jour : Moyens d'information et d'éducation du public sur les divers procédés de lutte et leur utilisation.

- Belgique - M.J. Delcroix, Secrétaire Général du Conseil National contre la pollution de l'Air, 6, Place des Martyrs, Bruxelles.
- France - M.Y. Quéret, Secrétaire Général de l'Association pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris 8ème.
- Rép. Féd. d'Allemagne - Senator Dir. Dipl. Ing. A. Bachmair, Direktor der Vereinigung der Grosskesselbesitzer, 43 Essen, Kurfürstenstr. 27.
- Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.
- Italie - Prof. Alessandro Seppilli, Direttore Istituto Igiene dell'Università di Perugia, Perugia, Casella Postale 150.
- Pays-Bas - Mr. H. Eilers - Inspecteur de la Santé Publique ; Nassau Dillenburgstraat, 5, La Haye.
- Suède - Docent Bertil Medin, Statens Luftvårdsnämnd, Fack Sundbyberg 4.
- Suisse - Adresser les demandes de renseignements à la Commission fédérale pour l'hygiène de l'air, Service fédéral de l'hygiène publique, Berne.
- Royaume-Uni - A. Marsh, Esq., O.B.E., Director and Secretary, National Society for Clean Air, Field House, Bream Buildings, London, E.C. 4.
-

Rapporteurs généraux :

Groupe de travail composé de :

- M. J. Delcroix, Secrétaire Général du Conseil National contre la Pollution de l'Air, 6, Place des Martyrs, Bruxelles.
- M. Y. Quéret, Secrétaire Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris 8ème.
- Professeur Alessandro Seppilli, Direttore Istituto Igiene dell'Università di Perugia, Perugia (Italie) Casella Postale 150.
- Senator Dir. Dipl. Ing. A. Bachmair, Direktor der Vereinigung der Grosskesselbesitzer, 43 Essen, Kurfürstenstr. 27 (Rép. Féd. d'Allemagne).
- Mr. A. Marsh, Esq., O.B.E., Director and Secretary, National Society for Clean Air, Field House, Breams Buildings, London E.C. 4.

Point 14 de l'ordre du jour : Comparaison des législations et réglementations nationales. Possibilité de les harmoniser, d'élaborer des accords techniques et législatifs et des conventions européennes sur la pollution de l'air.

Danemark - Mr. Svend Andersen, Head of Section - The National Health Service of Denmark - 1, St. Kongensgade - Copenhagen K.

France - M. G. Levantal, Délégué Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles - Paris 8ème.

Rép. Féd. d'Allemagne - Ministerialrat H. Oels, Bundesministerium für Gesundheitswesen, 532 Bad Godesberg, Rüngsdorferstr. 6.

Irlande - Mr. Desmond Roche, Principal Officer, Sanitary Services Section, Department of Local Government, Custom House, Dublin 1.

Italie - Dr. Carlo Vannugli, Ministero della Sanità, Roma.

Pays-Bas - Mr. G.C.W. Geiger, Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid (Ministère des Affaires Sociales et de la Santé Publique), Zeestraat 73, La Haye .

Norvège - M. Bjarne Naessvik, Counsellor Departementet for industri og håndverk, Ministry of Industry and Crafts - Akersgatan 42, Oslo-Dep.

Suède - Fil. lic. Erland Johnson, Statens Institut för Folkhälsan, Norrbackaområdet, Stockholm, 60.

Suisse - Professeur Dr. med. D. Högger, Président de la Commission Fédérale de l'Hygiène de l'Air - Kreuzstrasse, 26 - Zurich 8.

Royaume-Uni - P.D. Coates, Esq. Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London, S.W. 1.

Rapporteurs généraux :

- Professeur Dr. med. D. Högger, Président de la Commission fédérale de l'hygiène de l'air, Kreuzstrasse, 26, Zurich 8.

présidant un Groupe de travail composé de :

- P.D. Coates Esq., Ministry of Housing and Local Government, Whitehall, London S.W. 1.
- Dr. Delbruyère, Directeur de l'hygiène publique de la Ville de Bruxelles, Membre du Conseil National contre la Pollution de l'Air et le Bruit, 162, Bd. Maurice Lemonnier, Bruxelles I (Belgique).
- Ir. H. Eilers, Inspecteur van de Volksgezondheid voor de Hygiëne van het Milieu (Inspection de la Santé Publique, Hygiène du Milieu), Nassau Dillenburgstraat, 5, La Haye.
- Fil. lio. Erland Johnson, Statens Institut för Folkhälsan - Norrbackaområdet, Stockholm 60.
- M. G. Levantat, Délégué Général de l'Association Française pour la Prévention de la Pollution Atmosphérique, 62, rue de Courcelles, Paris 8ème.
- Dr. Carlo Vannugli, Ministero della Sanità, Roma.
- Ministerialdirigent Dipl. Ing. H. Stephany, 532 Bad Godesberg, Waldstrasse, 57.
- M. Georges Ponghis, O.M.S., Bureau régional pour l'Assainissement - 8, Scherfigsvej, Copenhagen Ø.